

MUSÉE CANADIEN POUR LES DROITS DE LA PERSONNE

RAPPORT FINANCIER TRIMESTRIEL

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

(non audité)



Musée canadien pour les droits de la personne

Rapport financier trimestriel

(non audité)

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

Compte rendu

La présente section du rapport financier trimestriel se veut un compte rendu de la direction au sujet de la performance financière du Musée canadien pour les droits de la personne (le « MCDP » ou « Musée ») au cours du semestre clos le 30 septembre 2021. Il doit être lu dans le contexte du rapport de gestion et des états financiers annuels audités du 31 mars 2021.

RÉSULTATS FINANCIERS

Voici un résumé de l'activité financière pour le semestre clos le 30 septembre 2021 :

Aperçu

Le 8 mai 2021, en raison des risques pour la santé publique associés à la pandémie de COVID-19, le Manitoba est repassé en mode « code rouge » et le Musée a fermé pour la troisième fois en 14 mois. Il n'a rouvert ses portes que le 27 juillet 2021. En raison de cette fermeture, le Musée n'a été ouvert au public que pendant 15 semaines au cours du premier semestre, terminé le 30 septembre 2021.

Le total des visites sur place pendant cette période était de 22 000. Ce chiffre se compare à 14 000 personnes pendant le premier semestre de l'année précédente, lorsque le Musée a également été fermé pendant plusieurs semaines en raison de la pandémie. Le Musée a aussi eu 242 452 visites à son site Web, et 10 202 élèves ont participé à ses visites guidées virtuelles au cours du semestre clos le 30 septembre 2021.

Le Musée a terminé le deuxième trimestre avec un excédent des produits sur les charges de 1,5 million de dollars.

ÉTAT DES RÉSULTATS

Crédits parlementaires

Le total des crédits parlementaires, présentés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, s'élève à 16 millions de dollars pour le semestre terminé le 30 septembre 2021. Ce montant est supérieur de 1,1 million de dollars aux 14,9 millions de dollars de crédits pour le semestre terminé le 30 septembre 2020.

Musée canadien pour les droits de la personne

Rapport financier trimestriel

(non audité)

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

Pour l'exercice 2021-2022, le total des crédits du budget principal approuvé est de 25,4 millions de dollars (25,5 millions de dollars en 2020-2021). En outre, le gouvernement du Canada fournit des fonds pour soutenir tous les musées nationaux en raison des impacts de la pandémie, y compris 3,9 millions de dollars au MCDP pour 2021-2022 (2,2 millions de dollars en 2020-2021).

Produits

Les produits d'exploitation pour le semestre clos le 30 septembre 2021 se sont élevés à 0,4 million de dollars, soit une augmentation de 0,2 million de dollars par rapport à l'année précédente. Il s'agit des produits provenant des entrées, des visites guidées, des adhésions, des ventes de la Boutique, des locations de salles et des expositions itinérantes.

Les produits d'exploitation ont subi l'impact négatif de la fermeture pour cause de pandémie, de la faible fréquentation pendant les périodes d'ouverture, reflétant les restrictions nationales et mondiales en matière de voyages, ainsi que du comportement local influencé par les ordres et les avis de santé publique.

Les apports de 3,4 millions de dollars se composent en grande partie de l'amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations reçus au cours des exercices antérieurs de la part des partenaires de financement autres que le gouvernement du Canada (soit la Province du Manitoba, la Ville de Winnipeg et les Amis du MCDP), qui sont amortis sur la même période que les immobilisations achetées avec les apports.

Charges

Les charges d'exploitation se sont élevées à 18,3 millions de dollars pour le semestre clos le 30 septembre 2021, soit 0,8 million de plus que celles du semestre clos le 30 septembre 2020.

Voici la ventilation des charges par responsabilité essentielle :

- Les charges relatives au contenu, à la programmation et à la mobilisation du Musée étaient à 5,6 millions de dollars par rapport à 5,4 millions au cours de l'exercice précédent. L'augmentation des charges est due à l'augmentation des coûts liés aux expositions, au marketing et aux programmes en comparaison avec l'année précédente.

Musée canadien pour les droits de la personne

Rapport financier trimestriel

(non audité)

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

- Les charges liées aux installations se sont chiffrées à 10,5 millions de dollars contre 9,9 millions dans l'exercice précédent. Cette augmentation est due à la hausse des coûts des projets de construction, ainsi qu'aux coûts supplémentaires d'exploitation et de sécurité de l'édifice.
- Les charges liées aux services internes se sont chiffrées à 2,1 millions de dollars contre 2,2 millions dans l'exercice précédent. Cette diminution est due aux postes vacants.

Pour trimestre clos le 30 septembre 2021, le Musée a terminé avec un résultat d'exploitation positif de 1,5 million de dollars.

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Le total de l'actif a diminué de 4,4 millions de dollars, passant de 287,4 millions au 31 mars 2021 à 283,0 millions au 30 septembre 2021. La baisse provient de l'amortissement des immobilisations, contrebalancée par une hausse de la trésorerie et trésorerie affectée.

Le total du passif a diminué de 5,9 millions de dollars, passant de 275,8 millions au 31 mars 2021 à 269,9 millions au 30 septembre 2021. Cette baisse est due à une diminution des apports reportés et à une diminution des apports reportés afférents aux immobilisations en raison de l'amortissement des apports sur la même période que les immobilisations connexes, compensée par une augmentation des comptes créditeurs et des charges à payer.

L'actif net a augmenté de 1,5 million de dollars par rapport au 31 mars 2021, représentant un excédent des produits sur les charges de l'exercice.

ANALYSE DES RISQUES ET PERSPECTIVE

Le Musée utilise un cadre de gestion des risques continuellement actualisé pour cerner, évaluer et atténuer tous les facteurs qui menacent de manière importante ses activités permanentes ou son succès à long terme.

Le Musée procède actuellement à une réévaluation complète des risques à la lumière de l'impact continu de la pandémie et des questions liés aux constatations de racisme et de discrimination systémiques au Musée.

Musée canadien pour les droits de la personne

Rapport financier trimestriel

(non audité)

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

Le Musée est déterminé à tirer parti des succès considérables qu'il a obtenus depuis son ouverture en 2014. Toutefois, ses activités à court terme (et potentiellement à plus long terme) ont été considérablement perturbées par la pandémie mondiale.

La pandémie a eu et continuera à avoir une incidence importante sur la génération de produits et les activités du Musée. Les restrictions de voyage et les préoccupations sanitaires persisteront pendant plusieurs années. Destination Canada, Voyage Manitoba et Tourisme Winnipeg prévoient, en moyenne, une reprise s'échelonnant sur cinq ans avant que les gens ne commencent à voyager et à participer à des activités culturelles et touristiques au même niveau qu'avant la pandémie. À l'heure actuelle, il n'est pas possible de prévoir de manière fiable l'effet total de cette situation sur les activités et la situation financière du Musée. La direction continuera à surveiller activement la situation financière de l'organisation.

Le plan stratégique approuvé par le Conseil d'administration en 2020-2021 a été réévalué à la lumière des questions liées à la pandémie et des constatations de racisme et de discrimination systémiques au Musée, et un plan transitoire a été approuvé pour 2021-2022. Le plan de transition tient compte de l'impact continu de la pandémie et le besoin d'intégrer des pratiques antiracistes et anti-oppressives dans tous les domaines d'activité du Musée.

Le Musée continuera à travailler en étroite collaboration avec ses partenaires, le gouvernement du Canada et les Amis du Musée canadien pour les droits de la personne pour évaluer ses besoins de financement à long terme. Les pressions futures sur les budgets de fonctionnement et d'immobilisations du Musée comprennent l'impact continu de la pandémie, le travail nécessaire pour créer un musée équitable et les exigences importantes en matière d'immobilisations pour maintenir un musée numérique dans un bâtiment emblématique.

Le Musée est reconnaissant au gouvernement fédéral de lui accorder 3,9 millions de dollars pour 2021-2022 fournis dans le cadre du Budget 2021 en reconnaissance des difficultés uniques que pose le fonctionnement d'une institution culturelle nationale en ces temps difficiles.

Musée canadien pour les droits de la personne

Rapport financier trimestriel

(non audité)

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

DÉCLARATION DE RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction veille aussi à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

À notre connaissance, ces états financiers trimestriels non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la société, à la date et pour les périodes visées dans les états financiers trimestriels.

La directrice générale,



Isha Khan

La chef de la direction financière.



Susanne Robertson, FCPA, FCA

17 novembre 2021

États financiers trimestriels du

MUSÉE CANADIEN POUR LES DROITS DE LA PERSONNE

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

(non audités)



CANADIAN MUSEUM FOR
HUMAN RIGHTS
MUSÉE CANADIEN POUR LES
DROITS DE LA PERSONNE

Musée canadien pour les droits de la personne

État de la situation financière

(non audité)

(en milliers de dollars)

	30 septembre 2021		31 mars 2021	
Actif				
À court terme				
Trésorerie et trésorerie affectée	10 938	\$	9 582	\$
Investissements	-		1 091	
Créances	132		117	
Stocks	161		177	
Charges payées d'avance	589		559	
	11 820		11 526	
Placements et placements affectés	12 284		11 176	
Collections	1		1	
Immobilisations	258 933		264 721	
Total de l'actif	283 038	\$	287 424	\$
Passif et actif net				
Passif à court terme				
Créditeurs et charges à payer	3 730	\$	2 934	\$
Produits reportés	159		202	
	3 889		3 136	
Apports reportés (note 4)	12 042		12 933	
Apports reportés afférents aux immobilisations (note 5)	253 954		259 742	
Total du passif	269 885		275 811	
Actif net				
Non affecté	8 174		6 634	
Investi dans des immobilisations	4 979		4 979	
	13 153		11 613	
Total du passif et de l'actif net	283 038	\$	287 424	\$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers trimestriels.

Musée canadien pour les droits de la personne

États des résultats

(non audités)

(en milliers de dollars)

	Trimestre clos le		Semestre clos le	
	30 sept. 2021	30 sept. 2020	30 sept. 2021	30 sept. 2020
Produits (tableau 1)				
Exploitation	299 \$	140 \$	376 \$	158 \$
Apports	1 680	1 670	3 356	3 369
Autres produits	50	32	101	71
Total des produits	2 029	1 842	3 833	3 598
Charges (tableau 2)				
Contenu, programmation et mobilisation du Musée	2 775	2 656	5 645	5 393
Installations	5 421	5 018	10 500	9 937
Services internes	1 020	1 209	2 123	2 193
Total des charges	9 216	8 883	18 268	17 523
Excédent des charges sur les produits avant les crédits parlementaires	(7 187)	(7 041)	(14 435)	(13 925)
Crédits parlementaires (note 6)	7 827	7 712	15 975	14 892
Excédent des produits sur les charges	640 \$	671 \$	1 540 \$	967 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers trimestriels.

Musée canadien pour les droits de la personne

États des résultats

(non audités)

(en milliers de dollars)

État de l'évolution de l'actif net

(non audité)

(en milliers de dollars)

Semestre clos le 30 septembre	Non affecté		Investi dans des immobilisations		2021	2020
Actif net au début de l'exercice	6 634	\$	4 979	\$	11 613	\$ 9 991
Excédent des produits sur les charges	1 540		-		1 540	967
Actif net à la fin de la période	8 174	\$	4 979	\$	13 153	\$ 10 958

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers trimestriels.

Musée canadien pour les droits de la personne

État des flux de trésorerie

(non audité)

(en milliers de dollars)

Semestre clos le 30 septembre	2021	2020
Activités de fonctionnement		
Rentrées de fonds – clients	281 \$	290 \$
Rentrées de fonds – apports	135	104
Rentrées de fonds – crédits parlementaires	12 365	13 212
Rentrées de fonds – produits divers	-	38
Sorties de fonds – membres du personnel et en leur nom	(5 781)	(6 170)
Sorties de fonds – fournisseurs	(5 074)	(5 067)
Intérêts reçus	118	103
	2 044	2 510
Activités d'investissement en immobilisations		
Décaissements pour l'acquisition d'immobilisations	(823)	(272)
	(823)	(272)
Activités d'investissement		
Acquisition de placements	(1 100)	(4 115)
Cession de placements	1 066	2 037
	(34)	(2 078)
Activités de financement		
Crédit parlementaire pour l'acquisition d'immobilisations	152	56
Apports provenant de sources non gouvernementales pour immobilisations	17	20
	169	76
Augmentation de la trésorerie	1 356	236
Trésorerie et trésorerie affectée à l'ouverture de la période	9 582	12 022
Trésorerie et trésorerie affectée à la clôture de la période	10 938 \$	12 258 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers trimestriels.

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

1. a) Pouvoir et mission

Le Musée canadien pour les droits de la personne (le « Musée ») a été constitué en vertu d'une modification de la *Loi sur les musées*, le 10 août 2008, à titre de société d'État, mentionnée à la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques* (LGFP). Il est responsable devant le Parlement par l'entremise du ministre du Patrimoine canadien.

Le Musée n'est pas assujéti à l'impôt sur les bénéfices en vertu des dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Sa mission, telle que définie dans la modification de la *Loi sur les musées*, est la suivante :

« explorer le thème des droits de la personne, en mettant un accent particulier sur le Canada, en vue d'accroître la compréhension du public à cet égard, de promouvoir le respect des autres et d'encourager la réflexion et le dialogue ».

Le gouvernement du Canada a approuvé le plan d'entreprise du Musée pour la période de planification de 2020-2021 à 2024-2025. Le résumé du plan d'entreprise a été déposé le 15 avril 2021 et est disponible sur le site Web du Musée. Le plan d'entreprise du Musée pour la période de planification 2021-2022 à 2025-2026 a été soumis et est en attente d'approbation.

b) Activités

Pour répondre à tous les aspects de son mandat, le Musée a divisé ses activités en trois secteurs qui se renforcent mutuellement :

Contenu, programmation et mobilisation du Musée

- Expositions accessibles et engageantes
- Programmation qui favorise la réflexion et le dialogue
- Recherches, érudition et gestion des collections saines et équilibrées
- Rayonnement, mobilisation et services à l'échelle nationale
- Communications, marketing et relations de collaboration

Installations

- Exploitation de l'édifice
- Services de protection

Services internes

- Gouvernance d'entreprise
- Administration
- Génération de produits gagnés

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

2. Principales méthodes comptables

Les états financiers trimestriels ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public pour les organismes sans but lucratif du secteur public. Le Musée a choisi d'appliquer la série 4200 pour les organismes gouvernementaux sans but lucratif et applique la méthode du report pour la comptabilisation des apports pour les organismes sans but lucratif. Les méthodes comptables et modalités de calcul suivies dans les états financiers trimestriels sont les mêmes que celles énoncées dans les états financiers annuels audités du 31 mars 2021.

3. Mode de présentation

Les informations fournies par voie de notes dans les présents états financiers non audités ne sont pas conformes à tous les égards aux dispositions des normes comptables canadiennes pour le secteur public pour les organismes sans but lucratif du secteur public en matière d'états financiers annuels audités. Les présents états financiers non audités doivent être lus dans le contexte du compte rendu pour le trimestre et le semestre clos le 30 septembre 2021 et des états financiers annuels audités du Musée au 31 mars 2021 et pour l'exercice clos à cette date.

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

4. Apports reportés :

Les apports reportés, affectés à l'achat futur d'immobilisations, ont évolué comme suit au cours de l'exercice :

Semestre clos le	30 septembre 2021
Solde à l'ouverture de la période	12 933 \$
Ajouter :	
Produits d'intérêts reportés	17
	17
Déduire :	
Montants virés aux apports reportés afférents aux immobilisations	(714)
Montants constatés en produits	(194)
	(908)
Solde à la clôture de la période	12 042 \$

5. Apports reportés afférents aux immobilisations :

Les variations des apports reportés afférents aux immobilisations achetées, mais non complètement amorties, sont comme suit :

Semestre clos le	30 septembre 2021
Solde à l'ouverture de la période	259 742 \$
Montants virés des apports reportés	714
Crédit parlementaire pour l'acquisition d'immobilisations	152
Amortissement et perte d'apports reportés afférents aux immobilisations	(6 654)
Solde à la clôture de la période	253 954 \$

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

6. Crédits parlementaires :

	Trimestre clos le		Semestre clos le	
	30 sept. 2021	30 sept. 2020	30 sept. 2021	30 sept. 2020
Montant du Budget principal des dépenses pour les charges d'exploitation et en immobilisations	6 158 \$	4 686 \$	12 516 \$	11 062 \$
Budget supplémentaire des dépenses B	-	2 207	-	2 207
Déduire les crédits parlementaires de la période considérée non constatés en produits :				
Contribution d'exploitation reçue à l'avance	-	(1 000)	-	(2 000)
Montants utilisés pour l'achat d'immobilisations	(102)	(47)	(152)	(56)
Ajouter les crédits parlementaires des exercices antérieurs constatés en produits de la période considérée:				
Amortissement et perte d'apports reportés afférents aux immobilisations	1 680	1 765	3 417	3 533
Montants affectés utilisés dans la au cours de la période considérée pour des éléments passés en charges aux fins comptables	91	101	194	146
	7 827 \$	7 712 \$	15 975 \$	14 892 \$

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

7. Répartition des charges

Le Musée engage des charges qui contribuent à de multiples activités muséales. Pour la période terminée le 30 septembre 2021, une somme de 1,2 millions de dollars pour les frais de personnel, l'infrastructure et les systèmes de gestion de l'information et les services de protection a été répartie (2020 – 1,5 millions).

Les charges ont été réparties comme suit :

Semestre clos le 30 septembre	2021	2020
Contenu, programmation et mobilisation du Musée	602 \$	779 \$
Services internes	424	523
Installations	181	166
	1 207 \$	1 468 \$

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Tableau 1 – Tableau des produits

Produits d'exploitation

Semestre clos le 30 septembre	2021	2020
Droits d'entrée et programmation		
Droits d'entrée générale	143 \$	62 \$
Adhésions	15	14
Ventes de la Boutique	107	64
Location des salles	25	3
Restaurant et services de traiteur	12	-
Expositions itinérantes	74	15
Total	376 \$	158 \$

Apports

Semestre clos le 30 septembre	2021	2020
Produit lié à l'amortissement des apports reportés provenant d'autres apporteurs	3 237 \$	3 249 \$
Apports des Amis du MCDP		
Dons en espèces et commandites	102	52
Dons en nature	-	29
Dons en espèces et commandites	13	36
Apports en nature et dons d'objets	4	3
Total	3 356 \$	3 369 \$

Produits divers

Semestre clos le 30 septembre	2021	2020
Produit d'intérêts	101 \$	71 \$
Total	101 \$	71 \$

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et semestre clos le 30 septembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Tableau 2 – Tableau des charges

Semestre clos le 30 septembre	2021	2020
Amortissement des actifs	6 654 \$	6 782 \$
Coûts liés au personnel	6 214	6 276
Paieement en remplacement d'impôts	1 369	1 353
Exploitation de l'édifice	1 289	812
Infrastructure et systèmes de gestion de l'information	600	670
Services professionnels et spéciaux	461	399
Expositions	416	309
Services de protection	292	218
Marketing et promotion	265	88
Services publics	215	181
Rayonnement numérique	146	156
Programmation	131	52
Fournitures de bureau et administration	118	106
Coût des marchandises vendues	57	37
Acquisitions pour la collection permanente	18	8
Autre	16	5
Déplacements	7	17
Entretien des expositions	-	54
Total des charges	18 268 \$	17 523 \$